

CASQUE PRESTIGE PASSIONAL

Taille 55 – 59 cm

Protection céphalique
pour la pratique de l'équitation

MANUEL D'UTILISATION

Conforme à la norme en vigueur
VG1 01.040 2014.12



BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy
Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP,
United Kingdom
Notified body nr. : NB0086

Manufacturer :
LACME SAS
Les Pelouses, Route du Lude
72200 LA FLECHE
FRANCE

CONSIGNES D'UTILISATION

Tout en étant légère et bien aérée, votre bombe d'équitation est l'une des plus confortables actuellement disponibles sur le marché. Elle a été conçue pour protéger la tête des chocs liés à la pratique de l'équitation. Ce casque a fait l'objet de plusieurs contrôles au cours du processus de fabrication.

Les consignes ci-dessous vous présentent comment ajuster votre casque pour vous assurer une bonne protection, comment l'entretenir ainsi que ses différentes caractéristiques. Nous vous demandons d'en prendre connaissance avant toute utilisation.

AVERTISSEMENTS

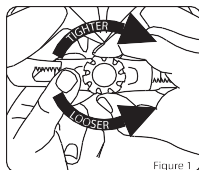
1. Ce produit répond aux consignes de la norme VG 01.040 2014.12 traitants des bombes d'équitation. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans le cadre des sports motorisés.
2. Ce produit est conçu pour absorber une partie de l'énergie produite lors des impacts crâniens par destruction partielle de sa coquille, de son matériau de rembourrage ou des deux. Tous les chocs subis par ce produit peuvent être non détectables, et celui-ci doit, en conséquence, être remplacé après tout impact.
3. Ce produit ainsi que sa lanière de fixation doivent être ajustés, serrés et portés suivant les consignes fournies ci-dessous afin d'assurer la meilleure protection à l'utilisateur. Veuillez suivre les indications imprimées à l'intérieur relatives au tour de tête.
4. Ce produit et sa lanière de fixation ne doivent subir aucune modification.
5. La coque, le matériau de rembourrage ainsi que la lanière de fixation composant ce produit doivent être nettoyés avec un savon à pH moyen, de l'eau et un chiffon non abrasif uniquement.
6. L'emploi de produits chimiques et de solvants peut provoquer un endommagement non détectable du produit.
7. L'exposition du produit à des températures extrêmes peut provoquer un endommagement non détectable de celui-ci.
8. Les parties du corps non recouvertes par ce produit ne bénéficieront pas du niveau de protection qu'il confère à l'utilisateur.
9. L'évolution des technologies ainsi que des normes se rapportant à ce produit impose que celui-ci soit remplacé tous les 5 ans.

MOLETTE DE REGLAGE

Mettez le casque sur votre tête. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bandeau soit confortablement solide. Si vous avez besoin de desserrer le bandeau.

Lorsque vous enlever le casque, tournez l'anneau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tous les ajustements doivent être faits avec le casque dans la bonne position. Un casque non ajusté ne peut garantir une bonne sécurité. Le casque risque de changer de position ou de s'enlever en cas d'accident. Pour une utilisation correcte de l'anneau tournant, se référer à l'image 1.

Figure 1.



SYSTÈME DE FIXATION

Le système de fixation est une simple boucle à attache rapide qui peut être engagée ou dé engagée sans modifier l'ajustement. La tension de la lanière doit être ferme et bien répartie lorsque l'ajustement de la bombe d'équitation est satisfaisante.

Le système de fixation se règle du côté gauche, c'est-à-dire du côté du réceptacle de la boucle. Déplacer la lanière de la gauche vers l'arrière puis la droite. Positionner le coulisseau droit sous l'oreille en l'ajustant sur la lanière puis engager celle-ci dans le passant de la boucle. Pour la bonne position du casque, merci de se référer à l'image 2.

Figure 2



L'ajustage final doit être bien équilibré et la tension des lanières correctement répartie. La bombe d'équitation ne doit pas glisser vers l'avant ou l'arrière; elle ne doit pas non plus pouvoir être retirée sans avoir dé fait la boucle au préalable.

ÉQUILIBRAGE DE LA BOMBE D'ÉQUITATION



Équilibrage correct



Équilibrage incorrect

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Ce produit se nettoie avec du savon de pH moyen et de l'eau uniquement. Le matériau de rembourrage ainsi que les lanières de fixation sont démontables. Ceux-ci doivent être nettoyés à l'eau froide puis séchés à l'air ambiant. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de solvants.

Ne pas exposer la bombe d'équitation à des températures élevées. Ne pas laisser le produit dans le coffre d'une voiture car la température y dépasse souvent 50 °C. La surface des bombes d'équitation exposées à de fortes températures présente des renflements ainsi que des inégalités.

Le niveau de protection assuré par la bombe d'équitation dépend des circonstances de la chute. Même si elle est portée correctement, il est parfois impossible d'éviter les accidents mortels ou entraînant une invalidité longue durée.

EQUESTRIAN SAFETY HELMET

OWNER 'S MANUAL

MEETS OR EXCEEDS

VG1 01.040 2014.12



**BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court,
Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes
MK5 8PP, United Kingdom
Notified body nr. : NB0086**

**Manufacturer :
LACME SAS
Les Pelouses, Route du Lude
72200 LA FLECHE
FRANCE**

HELMET INSTRUCTIONS

The equestrian riding helmet you have just purchased is one of the lightest, coolest and most comfortable helmets available. It is designed to reduce the harmful effects of an impact to the covered part of the head. Therefore, the helmet is very carefully manufactured and inspected repeated during the assembly process.

Before wearing your new helmet, make sure you acquaint yourself with its fit, care and features by fully reading this manual.

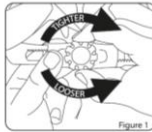
WARNING

1. This helmet conforms to the VG1 01.040 2014.12 equestrian riding helmets. This helmet is not intended nor designed for motorsport use.
2. This helmet is designed to absorb some of the energy of a blow by partial destruction of the shell or protective padding material or both. This damage may not be visible and therefore any helmet, which suffers an impact, should be discarded and replaced by a new one.
3. For maximum protection, this helmet shall fit closely and the harness shall always be correctly adjusted and used according to the instruction supplied in this manual. Follow proper head circumference recommendations that are printed inside your helmet.
4. Do not modify helmet or its attachments.
5. Use only mild soap, water and non-abrasive cloth to clean shell, pads, and retention system.
6. Use of chemical and cleaning solvents can cause unseen damage to the helmet.
7. Exposure to extreme temperatures can cause unseen damage to the helmet.
8. If a proper fit cannot be achieved, do not wear this helmet but try another one.
9. For use by persons who can comfortably support the helmet weight.
10. This helmet provides no protection for parts of the body it does not cover directly.
11. Due to evolving helmet technologies and standards, it is recommended that you replace your helmet every five years.

TURN RING

TURN RING: Place the helmet on your head. Turn the ring clockwise until the headband is firm yet comfortable. If you need to loosen the headband, **TAKE THE HELMET OFF**, turn the ring counterclockwise. All fit adjustments must be made with the helmet in the proper position. Failure to do this will result in a poor fit. A poor fit will allow the helmet to move out of position or come off in an accident. For proper turn ring operation, refer to

Figure 1.



RETENTION SYSTEM

This helmet uses a simple quick-release buckle retention system that can be buckled and unbuckled without changing the adjustment. If the helmet is properly adjusted, tension should be firm and evenly distributed among all the strap.

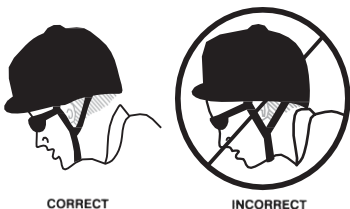
To adjust the retention system, begin with the left side. This is the side with the receptacle part of the buckle. Position the side glide just below the ear. Move to the right side and pull any excess strap from the left side through the rear of the helmet to the right side. Position the right side side glide under the ear by adjusting it on the strap. Finally, pull the excess strap through the prong portion of the buckle. For proper position, please refer to Figure 2.

Figure 2



The resulting fit should be level on the head with all the straps in equal tension. The helmet should not easily rock forward or backward. It should not be removable without unbuckling the strap.

WEAR THE HELMET LEVEL ON YOUR HEAD



PROPER CARE AND CLEANING

Only mild soap and water should be used for cleaning this helmet. Sizing pads and the adjustable headring can be removed and washed in cold water and then air-dried. The helmet should not be cleaned with chemical cleaners or solvents.

Do not expose the helmet to high temperatures. Do not store the helmet in the trunk of a car as temperatures sometimes will exceed 50°C. If the helmet has sustained heat damage, the surface will appear "bubbly" and uneven.

The protection offered by the helmet depends on the circumstances of the accident; the wearing of a helmet can not always prevent death or long term disability.